



Sábado 31 de octubre de 2020

Reinicio de los alumnos del lunes 2 de noviembre : Inicio de clases a las 09h30

Estimados padres de familia,

En toda la red, como en Francia, las comunidades educativas se horrorizaron por el atentado que se cobró la vida de Samuel Paty, un profesor de historia y geografía.

Con motivo del regreso al Colegio el 2 de noviembre, el Director de la AEFE deseaba que el regreso de las vacaciones fuera la ocasión de un momento de recogimiento e intercambio después de este terrible acontecimiento que apuntaba a los valores fundamentales de nuestro pacto republicano y a nuestra concepción de una educación libre.

Con este espíritu y a petición del Ministro de Europa y Asuntos Exteriores, se invita a las comunidades educativas del extranjero a participar plenamente en esta iniciativa para mostrar nuestra solidaridad con la familia de la víctima y nuestro deseo de construir cada día con nuestros alumnos un fundamento de valores compartidos en el corazón de la educación francesa.

A las 07h45, todo el personal del establecimiento se reunirá (virtualmente) para un tiempo de intercambio y reflexión.

El regreso a clases para los alumnos se pospone de 2 horas: Inicio de clases a las 09h30.

La agencia, en colaboración con el Ministerio de Educación Nacional Francés, propone que dos cuestiones que establecen el vínculo intrínseco entre la libertad de cada persona y el respeto del otro sean objeto de una reflexión educativa y pedagógica adaptada a la edad de cada alumno.

La organización y los tiempos pedagógicos destinados a los alumnos serán objeto de una consulta entre los equipos y luego serán comunicados a los padres por la Dirección.

Cordialmente,

Ali Hosni

Director General



Flory Mo Yos

Secretaría General

proviseur.jverne@julesverne.edu.gt

Jean-Philippe Lerouge

Encargado de Comunicación

comunicacion@julesverne.edu.gt



Samedi 31 octobre 2020

Rentrée des élèves du lundi 2 novembre : début des cours à 09h30

Chers parents,

Partout dans le réseau comme en France, les communautés éducatives ont été horrifiées par l'attentat qui a coûté la vie à Monsieur Samuel Paty, professeur d'histoire-géographie.

À l'occasion de la rentrée du 2 novembre, Le directeur de l'AEFE a souhaité que la rentrée des congés de Toussaint soit l'occasion d'un moment de recueillement et d'échanges après ce terrible évènement qui a visé des valeurs fondamentales de notre pacte républicain et de notre conception d'une éducation libre.

Dans cet esprit et à la demande du Ministre de l'Europe et des affaires étrangères, les communautés éducatives de l'étranger sont invitées à prendre toute leur part à cette démarche pour témoigner de notre solidarité avec la famille de la victime et de notre volonté de construire chaque jour avec nos élèves un socle de valeurs partagées au cœur de l'éducation française.

À 07h45, tous les personnels de l'établissement seront réunis (virtuellement) pour un temps d'échanges et de recueillement.

La rentrée pour les élèves est décalée de 2 heures : Début des cours à 09h30

L'agence, en lien avec le Ministère de l'Education nationale propose que deux thématiques établissant le lien intrinsèque entre liberté de chacun et respect de l'autre, fassent l'objet de réflexions éducatives et pédagogiques adaptées à l'âge de chaque élève.

L'organisation et les temps pédagogiques destinés aux élèves feront l'objet d'une concertation des équipes et seront ensuite communiqués aux parents par la direction.

Cordialement,

Ali Hosni
Proviseur

